

Na osnovu člana 82 stav 1 tač. 2 i 17 i člana 91 stav 2 Ustava Crne Gore, Skupština Crne Gore 24. saziva, na sedmoj šednici prvoj redovnog (proljećnjeg) zasijedanja u 2011. godini, dana 22. juna 2011. godine, donijela je

Z A K O N
O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE CRNE GORE
I VLADE REPUBLIKE SRBIJE O SARADNJI I UZAJAMNOJ POMOĆI
U CARINSKIM PITANJIMA

Član 1

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Crne Gore i Vlade Republike Srbije o saradnji i uzajamnoj pomoći u carinskim pitanjima, potpisan u Beogradu, 26. novembra 2010. godine u originalu na crnogorskom i srpskom jeziku.

Član 2

Tekst Sporazuma iz člana 1 ovog zakona, u originalu na crnogorskom jeziku glasi:

SPORAZUM IZMEĐU VLADE CRNE GORE I VLADE REPUBLIKE SRBIJE
O SARADNJI I UZAJAMNOJ POMOĆI U CARINSKIM PITANJIMA

Vlada Crne Gore i Vlada Republike Srbije, u daljem tekstu Strane ugovornice;

smatrajući da prekršaji carinskih propisa nanose štetu privrednim, fiskalnim i trgovinskim interesima njihovih zemalja;

imajući u vidu značaj tačnog obračuna carinskih dažbina i drugih dažbina koje se naplaćuju prilikom uvoza ili izvoza robe, kao i tačnog utvrđivanja tarifne oznake, vrijednosti i porijekla robe kao i pravilnu primjenu odredbi koje se odnose na zabrane, ograničenja i kontrolu;

priznajući potrebu međunarodne saradnje u pitanjima koja se odnose na upravljanje i sprovođenje carinskih propisa;

uvjerene da radnje u sprječavanju prekršaja carinskih propisa mogu da budu efikasnije uz tješnju saradnju između njihovih carinskih organa;

imajući u vidu Jedinstvenu konvenciju o opojnim drogama od 30. marta 1961. izmijenjenu Protokolom od 25. marta 1972, Konvenciju o psihotropnim supstancama od 21. februara 1971, kao i Konvenciju Ujedinjenih nacija protiv nezakonitog prometa opojnih droga i psihotropnih supstanci od 20. decembra 1988;

imajući u vidu Preporuku Savjeta za carinsku saradnju o uzajamnoj administrativnoj pomoći od 5. decembra 1953. godine;

Saglasile su se o sljedećem:

Član 1

DEFINICIJE

U smislu ovog sporazuma:

1. carinski propisi su zakoni i drugi propisi država strana ugovornica koji se odnose na uvoz, izvoz ili tranzit robe, kao i na sve druge carinske postupke bilo da se odnose na carinske dažbine, poreze, takse ili druge naknade koje naplaćuju carinski organi ili na mjere zabrane, ograničenja i kontrole koje primjenjuju carinski organi;
2. carinske dažbine su carina i druge dažbine, porezi, takse ili druge naknade koji se naplaćuju za ili u vezi sa uvozom ili izvozom robe, ali ne obuhvataju takse i naknade koje su ograničene na iznos približnih troškova za pružene usluge;
3. organ molilac je carinski organ koji, u skladu sa ovim sporazumom, podnosi zahtjev za pomoć ili koji prima takvu pomoć;
4. zamoljeni organ je carinski organ koji, u skladu sa ovim sporazumom, prima zahtjev za pomoć ili koji pruža takvu pomoć;
5. carinski prekršaj je svaki prekršaj ili pokušaj prekršaja carinskih propisa;
6. carinski organ je, u Crnoj Gori – Uprava carina; u Republici Srbiji je Ministarstvo finansija–Uprava carina;
7. lični podaci su svi podaci koji se odnose na fizičko lice za koje je utvrđeno ili na fizičko lice za koje može da se utvrdi da krši ili je pokušalo da krši carinske propise;
8. opojne droge su supstance, prirodne ili sintetičke, koje su navedene u Listi I i Listi II Jedinstvene konvencije o opojnim drogama iz 1961. godine;

9. psihotropne supstance su supstance, prirodne ili sintetičke, koje su navedene u Listovima I, II, III i IV Konvencije o psihotropnim supstancama iz 1971. godine;
10. prekursori su hemijske supstance koje se, pod kontrolom, koriste u proizvodnji opojnih droga i psihotropnih supstanci navedenih u Listi I i II Konvencije Ujedinjenih nacija protiv nezakonitog prometa opojnih droga i psihotropnih supstanci iz 1988. godine;
11. kontrolisana isporuka je metod kojim se dozvoljava izlaz iz, ulaz na ili tranzit, preko teritorije jedne ili više zemalja, nezakonitih ili sumnjivih pošiljki opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora ili njihovih zamjena, uz znanje i pod kontrolom nadležnih organa tih zemalja, s ciljem da se otkriju lica koja su počinila carinski prekršaj.

Član 2

DJELOKRUG

1. Carinski organi država strana ugovornica pružice jedan drugom pomoć, na način i pod uslovima predviđenim ovim sporazumom, u obezbjeđivanju pravilne primjene carinskih propisa, posebno u sprječavanju, otkrivanju, istraživanju i borbi protiv carinskih prekršaja.
2. Pomoć u okviru ovog sporazuma, pružice se u skladu sa važećim nacionalnim zakonodavstvom države zamoljene strane ugovornice i u okviru nadležnosti carinskih organa i njihovih raspoloživih resursa.
3. Odredbe ovog sporazuma ne daju pravo nekom licu da zabrani izvršenje zahtjeva.

Član 3

POMOĆ NA OSNOVU ZAHTJEVA

1. Na zahtjev organa molioca, zamoljeni organ dostaviće sve odgovarajuće informacije koje mogu da obezbijede pravilnu primjenu carinskih propisa, uključujući, između ostalog, i informacije o prijevozu i isporuci robe, dispoziciji i odredištu takve robe, njenoj tarifnoj oznaci, vrijednosti i porijeklu, kao i informacije o izvršenim ili planiranim radnjama kojima se krše ili mogu da se prekrše carinski propisi.
2. Na zahtjev organa molioca, zamoljeni organ dostaviće obavještenje da li je roba koja je izvezena sa ili uvezena na teritoriju države ugovorne strane molioca, na propisan način uvezena na ili izvezena sa teritorije države zamoljene ugovorne strane, navodeći, po potrebi, vrstu carinskog postupka koji je sproveden nad tom robom.
3. Na zahtjev organa molioca, zamoljeni organ preduzeće, u okviru svojih nadležnosti, neophodne mjere da se obezbijedi nadzor nad:
 - a) određenim fizičkim ili pravnim licima za koja postoji osnovana sumnja da vrše ili da su izvršila carinski prekršaj na teritoriji države strane ugovornice molioca;

- b) mjestima gdje je roba smještena na takav način da pruža osnovanu sumnju da postoji namjera da se roba na nezakonit način uveze na teritoriju države strane ugovornice molioca;
- c) kretanjem robe za koju je organ molilac označio da je predmet carinskog prekršaja na teritoriji države strane ugovornice molioca;
- d) prevoznim sredstvima za koja postoji opravdana sumnja da su korišćena, da se koriste ili da se mogu koristiti za kršenje carinskih propisa na teritoriji države strane ugovornice molioca.

Član 4

POMOĆ PO SOPSTVENOJ INICIJATIVI

Carinski organi država strana ugovornica pružice, u okviru svojih nadležnosti, jedan drugom pomoć, ako smatraju da je to neophodno radi pravilne primjene carinskih propisa, posebno kada raspolažu sa informacijama koje se odnose na:

- radnje kojima su prekršeni, krše se ili mogu da se prekrše carinski propisi i koje mogu biti od interesa za drugu stranu ugovornicu;
- nova sredstva ili metode koje se koriste prilikom prekršaja carinskih propisa;
- robu za koju se zna ili se sumnja da je predmet carinskog prekršaja na teritoriji države druge strane ugovornice;
- određena lica za koja se zna ili se sumnja da vrše carinski prekršaj na teritoriji države druge strane ugovornice;
- prevozna sredstva i kontejnere, za koja se zna ili postoji sumnja da su korišćena, da se koriste ili da se mogu koristiti radi vršenja carinskih prekršaja na teritoriji države druge strane ugovornice.

Član 5

TEHNIČKA POMOĆ

1. Pomoć predviđena ovim sporazumom, obuhvata, između ostalog, dostavljanje informacija o:
 - a) aktivnostima na suzbijaju krijumčarenja koje bi mogle da budu korisne u sprječavanju carinskih prekršaja i naročito posebnih sredstava koja se koriste u borbi protiv carinskih prekršaja;
 - b) novim metodama koje se koriste prilikom prekršaja carinskih propisa;

- c) zapažanjima i otkrićima, kao rezultat uspješne primjene novih sredstava i tehnika u sprječavanju krijumčarenja; i
 - d) novim tehnikama i poboljšanim metodama za postupak sa putnicima i teretom.
2. Carinski organi država strana ugovornica će, ukoliko to nije u suprotnosti sa njihovim nacionalnim zakonodavstvom, takođe, tražiti saradnju za:
- a) započinjanje, razvoj i usavršavanje posebnih programa stručne obuke za svoje zaposlene;
 - b) uspostavljanje i održavanje kanala za međusobnu razmjenu informacija sa ciljem da se olakša bezbjedna i brza razmjena informacija;
 - c) omogućavanje efikasne međusobne koordinacije, uključujući i razmjenu osoblja, stručnjaka i imenovanje lica za vezu;
 - d) proučavanje i ispitivanje nove opreme ili postupaka;
 - e) pojednostavljenje i usaglašavanje njihovih carinskih postupaka; i
 - f) druga opšta administrativna pitanja, zbog čega će, s vremena na vrijeme, biti potrebna njihova zajednička akcija.

Član 6

DOSTAVLJANJE/OBAVJEŠTAVANJE

Na zahtjev organa molioca, zamoljeni organ, u skladu sa zakonodavstvom svoje države, preduzeće sve neophodne mjere da:

- a) dostavi sva odgovarajuća dokumenta,
- b) obavijesti o svim odgovarajućim odlukama,

koji proizilaze iz ovog sporazuma, na adresu primaoca koji ima prebivalište ili je registrovan na teritoriji njegove države. U tom slučaju primjenjuje se član 7 stav 3 ovog sporazuma.

Član 7

OBLIK I SADRŽINA ZAHTJEVA ZA POMOĆ

1. Zahtjevi u skladu sa ovim sporazumom sačinjavaju se u pismenom obliku. Uz zahtjeve, prilažu se dokumenta neophodna za njihovo izvršenje. U hitnim slučajevima, mogu se prihvatiti i usmeni zahtjevi, ali se oni moraju odmah pismeno potvrditi.
2. Zahtjevi iz stava 1 ovog člana treba da sadrže sledeće informacije:

- a) naziv organa molioca;
 - b) mjere koje se zahtijevaju;
 - c) predmet i razlog za podnošenje zahtjeva;
 - d) koji se zakoni, propisi i drugi pravni akti primjenjuju;
 - e) tačne i detaljne podatke o fizičkim ili pravnim licima na koja se zahtjev odnosi;
 - f) kraći pregled odgovarajućih činjenica, osim u slučajevima koji se navode u članu 6 ovog sporazuma; i
 - g) koja je veza između tražene pomoći i predmeta na koji se odnosi.
3. Zahtjevi se podnose na službenom jeziku zamoljenog organa, ili na jeziku koji je prihvatljiv za taj organ.
 4. Ako zamoljeni organ nije odgovarajuća služba koja može da odgovori na zahtjev, prosljediće zahtjev odgovarajućoj službi, koja će postupiti po zahtjevu u okviru svojih zakonskih ovlašćenja ili će obavijestiti organ molioca o odgovarajućim postupcima za takvu vrstu zahtjeva.
 5. Ako zahtjev ne ispunjava formalne uslove, može se zatražiti njegova ispravka ili dopuna, što neće uticati na preduzimanje neophodnih mjera.

Član 8

POSTUPANJE PO ZAHTJEVU

1. Zamoljeni organ preduzeće sve prihvatljive mjere da bi postupio po zahtjevu i, ako se to zahtijeva, nastojaće da traži službene ili sudske mjere neophodne za izvršenje tog zahtjeva.
2. Carinski organ države jedne strane ugovornice će, na zahtjev carinskog organa države druge strane ugovornice, sprovesti sve potrebne istražne postupke, uključujući i ispitivanje eksperata i svjedoka ili lica za koja se sumnja da su izvršila carinski prekršaj i izvršiti provjere, kontrole i ispitati činjenično stanje vezano za pitanja koja su predmet ovog sporazuma.
3. Na zahtjev organa molioca, zamoljeni organ može da dozvoli da službena lica organa molioca, kada god je to moguće, borave na teritoriji države zamoljene strane ugovornice u toku istrage koju sprovode njena službena lica, zbog kršenja carinskih propisa države organa molioca.
4. Ako organ molilac to zahtijeva, biće obaviješten o vremenu i mjestu gdje se sprovodi tražena istraga, kako bi se na taj način koordinirale aktivnosti.
5. Službena lica organa molioca, koja su ovlašćena da sprovode istražne radnje u vezi sa carinskim prekršajima, mogu da zahtijevaju da zamoljeni organ pregleda odgovarajuće knjige,

registre i ostalu dokumentaciju ili da dostavi njihove kopije ili da pruži sve informacije koje se odnose na carinske prekršaje.

Član 9

OBLIK INFORMACIJE

1. Zamoljeni organ dostaviće organu molioću rezultate istražnih radnji u obliku dokumenta, ovjerenih kopija dokumenata, izvještaja i slično a, kada je to neophodno, i usmeno.
2. Dokumenta iz stava 1 ovog člana mogu se zamijeniti kompjuterizovanim informacijama koje su date u iste svrhe, u bilo kom obliku, zajedno sa svim podacima i informacijama koje su neophodne za tumačenje ili korišćenje tih kompjuterizovanih informacija.

Član 10

IZUZECI OD OBAVEZE PRUŽANJA POMOĆI

1. Ako zamoljeni organ smatra da ispunjavanje zahtjeva može da nanese štetu suverenitetu, bezbjednosti, javnom poretku ili drugim bitnim nacionalnim interesima njegove države, ili može da dovede do povrede nacionalne, trgovinske ili profesionalne tajne, može da odbije pomoć ili da je pruži uz poštovanje određenih uslova i zahtjeva.
2. Ako organ molilac zatraži pomoć koju on sam ne bi mogao da pruži da se to od njega zatraži, on će u svom zahtjevu ukazati na tu činjenicu. U tom slučaju zamoljenom organu je prepušteno da odluči kako će da odgovori na takav zahtjev.
3. Ako se pomoć uskrati ili odbije, o odluci i o razlozima za to mora odmah da se obavijesti organ molilac.

Član 11

OBAVEZA POVJERLJIVOSTI

1. Svaka informacija saopštena u bilo kom obliku u skladu sa ovim sporazumom je povjerljive prirode. Ona će biti obuhvaćena obavezom službene povjerljivosti i uživće istu zaštitu koju takva informacija uživa u skladu sa odgovarajućim nacionalnim zakonima države strane ugovornice koja ju je primila.
2. Informacije o ličnim podacima mogu da se dostave samo ako je zaštita ličnih podataka na istom nivou zaštite, prema zakonodavstvu država strana ugovornica. Strane ugovornice će obezbijediti zaštitu podataka koja je najmanje na istom nivou zaštite koja proizilazi iz primjene načela iz člana 12 ovog sporazuma.

Član 12

ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA

1. Lični podaci koji se automatski obrađuju:
 - a) pribaviće se i obraditi na zakonom propisan način;
 - b) čuvaće se za određene zakonom propisane namjene i neće se upotrijebiti u neku drugu svrhu koja je u suprotnosti sa tim namjenama;
 - c) biće adekvatni, odgovarajući i prema namjeni za koju se čuvaju;
 - d) biće tačni i, kada je to neophodno, ažurni;
 - e) čuvaće se u obliku koji omogućava utvrđivanje njihovog sadržaja, ne duže nego što je to neophodno za namjenu zbog koje se čuvaju.
2. Lični podaci u vezi sa rasnim porijeklom, političkim opredjeljenjem, vjerskim ubjedenjem ili nekom drugom vrstom ubjedenja, kao i oni u vezi sa zdravstvenim stanjem ili seksualnim životom, mogu se automatski obrađivati samo ako nacionalno zakonodavstvo za to predviđa odgovarajuću zaštitu. Isto se primjenjuje i na lične podatke koji se odnose na kriminalne radnje.
3. Strane ugovornice preduzeće odgovarajuće mjere zaštite ličnih podataka, koji se čuvaju u elektronskim zapisima, od neovlašćenog uništenja ili od slučajnog gubitka, kao i od svakog neovlašćenog pristupa, promjene ili otkrivanja.
4. Licu će se omogućiti:
 - a) da utvrdi da li postoji elektronski zapis sa ličnim podacima, njegovu osnovnu svrhu, kao i identitet i mjesto boravka ili glavno poslovno sjedište kontrolora zapisa;
 - b) da dobije, u određenim periodima i bez prekomjernog odlaganja ili troškova, potvrdu o tome da li se njegovi lični podaci čuvaju u elektronskim zapisima, kao i da mu se ti podaci dostave u razumljivom obliku;
 - c) da, u zavisnosti od slučaja, ispravi ili izbriše takve podatke, ako su obrađeni u suprotnosti sa odredbama nacionalnog zakonodavstva, imajući u vidu osnovna načela iz stava 1 i 2 ovog člana;
 - d) pravni lijek, ako nije dobio odgovor na zahtjev da mu se dostavi, ispravi ili izbriše neki podatak, a u skladu sa odredbama pod b) i c) ovog stava.
5. Nijesu dozvoljena nikakva odstupanja od odredaba stava 1, 2 i 4 ovog člana, osim u okviru ograničenja definisanih u stavovima 6 i 7 ovog člana.

6. Moguća su odstupanja od odredaba stavova 1, 2 i 4 ovog člana ako je takvo odstupanje predviđeno zakonom države strane ugovornice i ako predstavlja neophodnu mjeru u demokratskom društvu, a u interesu:
 - a) zaštite državne bezbjednosti, bezbjednosti građana, monetarnih interesa države ili spriječavanja kriminalnih radnji;
 - b) zaštite subjekata na koje se podaci odnose ili prava i sloboda drugih lica.
7. Ograničenja u vezi sa ostvarivanjem prava navedenih u stavu 4 pod b), c) i d) ovog člana, sadržana su u propisima o elektronskim zapisima ličnih podataka koji se koriste za potrebe statistike ili u naučnoistraživačkom radu, kada rizik da će se podaci zloupotrijebiti ne postoji.
8. Svaka strana ugovornica preuzima obavezu da uvede odgovarajuće sankcije i pravna sredstva protiv kršenja odredaba iz nacionalnog zakonodavstva kojim su uređena osnovna načela iz ovog člana.
9. Ni jedna odredba iz ovog člana neće se smatrati ograničavajućom, niti će uticati na mogućnost strane ugovornice da odobri veće mjere zaštite od onih koje su predviđene u ovom članu.

Član 13

UPOTREBA INFORMACIJA

1. Informacije, dokumenta i drugi podaci dobijeni na osnovu pružene uzajamne pomoći mogu da se koriste samo u svrhe navedene u ovom sporazumu, uključujući njihovo korišćenje u istražnim, sudskim i upravnim postupcima.
2. Organ molilac neće, bez prethodne pismene saglasnosti zamoljenog organa, koristiti evidencije ili informacije dobijene na osnovu ovog sporazuma u druge svrhe, osim u svrhe koje su navedene u zahtjevu.
3. Kad se, u skladu sa ovim sporazumom, razmjenjuju informacije o ličnim podacima, carinski organi strana ugovornica će obezbijediti da se one koriste isključivo u svrhe navedene u zahtjevu i pod uslovima koje može da postavi zamoljeni organ.
4. Odredbe stava 1 i 2 ovog člana ne primjenjuju se na informacije o prekršajima koji se odnose na opojne droge, psihotropne supstance i prekursore. Takve informacije mogu da se dostavljaju samo organima države strane ugovornice molioaca koji su neposredno uključeni u borbu protiv nezakonitog prometa opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora.

Član 14

AKCIJE PROTIV NEZAKONITOG PROMETA OPOJNIH DROGA, PSIHOTROPNIH SUPSTANCI I PREKURSORA

1. Carinski organi država strana ugovornica će sarađivati u cilju suzbijanja i istraživanja nezakonitog prometa opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora i dostavljati jedan drugom, samoinicijativno ili na zahtjev, odgovarajuće informacije o:

- a) metodama borbe protiv nezakonitog prometa opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora;
 - b) načinima organizovanja carinske kontrole opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora, kao i o novim metodama i sredstvima za njihovo otkrivanje;
 - c) publikacijama, naučnim, stručnim i nastavnim radovima iz oblasti borbe protiv nezakonitog prometa opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora;
 - d) novim vrstama opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora, mjestima gdje se proizvode, pravcima njihovog nezakonitog prevoza i načinima skrivanja, o promjenama cijena opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora u raznim zemljama i regionima.
2. Carinski organ države jedne strane ugovornice, samoinicijativno ili na zahtjev, dostaviće carinskom organu države druge strane ugovornice sve informacije koje se odnose na:
- a) fizička i pravna lica za koja se zna ili se sumnja da se bave nezakonitim uvozom, izvozom ili prenošenjem opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora;
 - b) nova sredstva i metode koji se koriste u nezakonitom prometu opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora;
 - c) robu i poštanske pošiljke za koje se zna ili za koje postoji sumnja da se koriste u nezakonitom prometu opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora;
 - d) prevozna sredstva za koja se zna ili za koja postoji sumnja da se koriste ili da bi mogla da se koriste za nezakonit promet opojnih droga, psihotropnih supstanci i prekursora.

Član 15

KONTROLISANA ISPORUKA

1. Carinski organi država strana ugovornica će međusobno saradivati na primjeni metoda kontrolisane isporuke.
2. Odluka o primjeni metoda kontrolisane isporuke donosi se u svakom konkretnom slučaju, a u skladu sa važećim nacionalnim zakonodavstvom u državi strane ugovornice.

Član 16

PREDMETI, DOKUMENTA I SVJEDOCI

1. Carinski organi država strana ugovornica dostaviće, na zahtjev, dokumenta koja se odnose na prevoz i isporuku robe i koja sadrže podatke o tarifnoj oznaci, vrijednosti, porijeklu, dispoziciji i odredištu robe.

2. Originalni predmeti, dokumenta i drugi materijali mogu se zahtijevati samo ako su kopije nedovoljne. Na izričit zahtjev, kopije predmeta, dokumenata i drugog materijala će se na propisan način ovjeriti.
3. Originalni predmeti, dokumenta i drugi materijali, koji su dostavljeni organu molioca, moraju se što prije vratiti. Prava zamoljenog organa ili trećih strana ostaju nepromijenjena. Na zahtjev, originali koji su neophodni za pravosudne ili slične svrhe, moraju odmah da se vrate.
4. Na zahtjev carinskog organa države jedne strane ugovornice, carinski organ države druge strane ugovornice može, prema svom nahođenju, da ovlasti svoja službena lica, uz njihov pristanak, da se pojave u svojstvu svjedoka ili eksperata u sudskim ili upravnim postupcima u državi strane ugovornice molioca i da dostave predmete, dokumenta i druge materijale ili njihove ovjerene kopije u svrhe navedenih postupaka. U zahtjevu mora bliže da se naznači vrijeme, mjesto i o kakvom postupku se radi i u kom svojstvu će službeno lice da svjedoči.

Član 17

ZAJEDNIČKI KONTROLNI I ISTRAŽNI TIMOVI

1. Carinski organi država strana ugovornica mogu uspostaviti zajedničke kontrolne ili istražne timove u cilju otkrivanja i borbe protiv posebnih oblika carinskih prekršaja, za koje je potrebna neposredna i koordinirana aktivnost.
2. Takvi timovi bi funkcionisali u skladu sa zakonima i procedurama strane ugovornice na čijoj teritoriji se aktivnosti izvršavaju.

Član 18

TROŠKOVI

1. Carinski organi država strana ugovornica neće potraživati nikakva sredstva na ime troškova nastalih u toku primjene ovoga sporazuma, osim sredstava za troškove svjedoka, naknada za eksperte, kao i sredstva za troškove prevodilaca, koji nijesu državni službenici.
2. Ako za udovoljavanje zahtjeva nastanu ili mogu da nastanu značajni i izuzetni troškovi, carinski organi država strana ugovornica dogovoriće se pod kojim će uslovima udovoljiti zahtjevu, kao i na koji način će se troškovi nadoknaditi.

Član 19

SPROVOĐENJE SPORAZUMA

1. Ovaj sporazum sprovodiće carinski organi država strana ugovornica. Oni će odlučivati o svim praktičnim mjerama i aranžmanima neophodnim za njegovu primjenu, uzimajući u obzir i pravila o zaštiti podataka.
2. Nakon obavljenih konsultacija, carinski organi država strana ugovornica, mogu da izdaju administrativna uputstva neophodna za sprovođenje ovog sporazuma.

3. Carinski organi država strana ugovornica mogu da organizuju da njihove službe za istragu budu u neposrednoj vezi.

Član 20

RJEŠAVANJE SPOROVA

Svaki spor koji nastane u vezi sa tumačenjem ili primjenom odredaba ovog sporazuma riješiće se konsultacijama i pregovorima između dvije strane ugovornice.

Član 21

POSTUPAK ZA IZMJENU I DOPUNU

Ovaj sporazum može da se izmijeni i dopuni uz obostranu saglasnost strana ugovornica. Izmjene i dopune će biti ozakonjene posebnim protokolima koji će predstavljati njegov sastavni dio.

Član 22

PODRUČJE NA KOME SE PRIMJENJUJE SPORAZUM

Ovaj sporazum se primjenjuje u carinskim područjima država strana ugovornica, koja su utvrđena njihovim nacionalnim zakonodavstvom.

Član 23

STUPANJE NA SNAGU I OTKAZIVANJE

1. Sporazum stupa na snagu prvog dana drugog mjeseca od datuma kada strane ugovornice obavijeste jedna drugu diplomatskim putem, da su ispunjeni svi uslovi predviđeni njihovim nacionalnim zakonodavstvom za njegovo stupanje na snagu.
2. Ovaj sporazum je zaključen na neodređeno vrijeme, ali ga obje strane ugovornice mogu otkazati, u bilo koje vrijeme pismenim obavještenjem putem diplomatskih kanala. Sporazum prestaje da važi po isteku šest mjeseci od dana prijema takvog obavještenja od druge strane ugovornice.

U potvrdi toga, dolje potpisani, propisno ovlašćeni za to od strane svojih vlada, potpisali su ovaj sporazum.

Sačinjeno u Beogradu, dana 26. novembra 2010. godine, u po dva originalna primjerka, na crnogorskom jeziku i na srpskom jeziku, s tim što oba teksta imaju podjednaku važnost.

Za Vladu Crne Gore

Za Vladu Republike Srbije

Božidar Vuksanović, s.r.

Predrag Petronijević, s.r.

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore-Međunarodni ugovori".

Broj 24-8/11-1/4
EPA 550 XXIV
Podgorica, 22. juna 2011. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE 24. SAZIVA

PREDŠEDNIK

Ranko Krivokapić